



Proyecto/Guía docente de la asignatura

Se debe indicar de forma fiel cómo va a ser desarrollada la docencia. Esta guía debe ser elaborada teniendo en cuenta a todos los profesores de la asignatura. Conocidos los espacios y profesorado disponible, se debe buscar la máxima presencialidad posible del estudiante siempre respetando las capacidades de los espacios asignados por el centro y justificando cualquier adaptación que se realice respecto a la memoria de verificación. Si la docencia de alguna asignatura fuese en parte online, deben respetarse los horarios tanto de clase como de tutorías). La planificación académica podrá sufrir modificaciones de acuerdo con la actualización de las condiciones sanitarias.

Asignatura	LENGUA D2 (Chino)		
Materia			
Módulo			
Titulación	GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN		
Plan	423	Código	41129
Periodo de impartición	SEGUNDO CUATRIMESTRE	Tipo/Carácter	OP
Nivel/Ciclo	GRADO	Curso	TERCERO
Créditos ECTS	6		
Lengua en que se imparte	ESP-CH		
Profesor/es responsable/s	BLANCA GALÁN GOZALO		
Datos de contacto (E-mail, teléfono...)	BLANCA GALÁN GOZALO: bgagoz@tradso.uva.es DESPACHO A16 (MODULO3) Tutorías virtuales: Skype Blanca Galán Gozalo		
Departamento			



1. Situación / Sentido de la Asignatura

1.1 Contextualización

Este segundo nivel de iniciación sigue enfocado a las funciones comunicativas de la lengua y se desarrolla guiado por los mismos objetivos. El nivel que se pretende conseguir es el A2 del Marco Común Europeo de Referencia, que se detalla en los siguientes puntos: es capaz de comprender y utilizar expresiones cotidianas de uso muy frecuente así como frases sencillas destinadas a satisfacer necesidades de tipo inmediato; puede presentarse a sí mismo y a otros, pedir y dar información personal básica sobre su domicilio, sus preferencias, opiniones y describir a las personas que conoce, puede relacionarse de forma elemental siempre que su interlocutor hable despacio y con claridad y esté dispuesto a cooperar.

1.2 Relación con otras materias

1.3 Prerrequisitos

Para poder aprobar este segundo curso, se debe tener aprobada la asignatura Lengua D1



2. Competencias

2.1 Generales

Competencias generales

- G1. Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en el área de estudio (Traducción e Interpretación) que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.
- G2. Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio – Traducción e Interpretación-.
- G3. Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas esenciales de índole social, científica o ética.
- G4. Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.
- G5. Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.
- G6. Que los estudiantes desarrollen un compromiso ético en su configuración como profesionales, compromiso que debe potenciar la idea de educación integral, con actitudes críticas y responsables; garantizando la igualdad efectiva de mujeres y hombres, la igualdad de oportunidades, la accesibilidad universal de las personas con discapacidad y los valores propios de una cultura de la paz y de los valores democráticos.

2.2 Específicas

Competencias específicas

- E1. Conocer, profundizar y dominar la Lengua B/C/D de forma oral y escrita en los distintos contextos y registros generales y especializados.
- E2. Analizar, determinar, comprender y revisar textos y discursos generales/especializados en Lengua D (Chino).
- E3. Producir textos y asignarles valores en Lengua D (Chino) en parámetros de variación lingüística y textual.
- E4. Analizar y sintetizar textos y discursos generales/especializados en Lengua D (Chino), identificando los rasgos lingüísticos y de contenido relevantes para la traducción.
- E5. Desarrollar razonamientos críticos y analógicos en Lengua D (Chino).
- E8. Conocer y gestionar las fuentes y los recursos de información y documentación en lengua D (Chino).
- E9. Reconocer la diversidad y multiculturalidad de la Lengua D (Chino).



3. Objetivos

Los objetivos principales que se buscan en el segundo cuatrimestre:

1.- Pronunciación:

- Entonar correctamente las palabras, y pronunciar las consonantes iniciales de manera que un interlocutor nativo pueda entender lo que queremos transmitir.

2.- Lenguaje hablado:

- Comprender y participar de forma apropiada en situaciones comunicativas.
- Expresar ideas, preferencias, gustos.
- Ser capaz de incluir en nuestras conversaciones información relativa al lugar dónde se realiza la acción, momento en el que se realiza, frecuencia, así cómo indicar el modo en que se realiza.

3. Lenguaje escrito:

- Describir las actividades que se realizan de forma cotidiana, así como expresar la opinión, hacer sugerencia y aceptar o rechazar invitaciones, así como describir de forma sencilla aspectos físicos y emocionales.

4. Aspectos léxico-gramaticales:

- Construir oraciones utilizando el orden correcto de sus elementos, y saber cómo enfatizar información.
- Comprender y expresar opiniones sencillas.

5. Aspectos socio-culturales:

- conocer los aspectos culturales que nos alejan y los que nos acercan a la cultura china.
- Introducir a la realidad sociocultural china a través de los textos aportados por el profesor



4. Contenidos y/o bloques temáticos

Bloque 1: LA VIDA COTIDIANA

Carga de trabajo en créditos ECTS:

a. Contextualización y justificación

Introducción de las estructuras que nos permiten expresar de forma sencilla una sucesión de acciones. Introduciendo así el estilo narrativo en chino.

b. Objetivos de aprendizaje

A partir de este bloque y en adelante se pondrá el énfasis en la importancia del orden de la frase en chino, insistiendo en la correcta ubicación de cada uno de los elementos de la frase.

c. Contenidos

Contenidos comunicativos:

Pedir y dar información sencilla sobre actividades de la vida cotidiana.

Expresar acciones cotidianas en el presente.

Preguntar a alguien si tiene tiempo libre.

Expresar la anterioridad o posterioridad respecto a una acción.

Contenidos gramaticales y otros:

Verbos usuales: “吃” (comer), “看” (mirar, leer), “听” (escuchar), “喝” (beber), “写” (escribir), “做” (hacer), etc.

Realizar un acto a cierta hora en cierto lugar: orden de los elementos de una oración.

Regla en las expresiones de la anterioridad y posterioridad.

Expresión de la simultaneidad de acciones: “一边 ... 一边 ...”

Construcciones preposicionales que expresan compañía: “跟”, “和” y “同”.

Adverbios que expresan compañía: “一起” y “一块儿”.

Preposición “对”: indica el destinatario de la acción.

Expresión de la frecuencia de actos: “总是”, “每”, “常常”, “有时候”, “从来 ... 不/没”.

d. Métodos docentes

Además de seguir la lección 6 del libro Hanyu – Herder 1, se hará uso de materiales complementarios para trabajar y profundizar en los aspectos gramaticales y comunicativos expuestos. Así mismo, se llevarán a cabo ejercicios de traducción inversa para afianzar estructuras.

e. Plan de trabajo

f. Evaluación



La evaluación del alumnado en estos días será continua, objetiva, y personalizada, basada en la observación y registro del proceso de aprendizaje y participación de los alumnos.

Los aspectos que se valorarán en la evaluación continua, son los siguientes:

- Participación en las actividades en el aula, así como la entrega de las fichas terminológicas semanales
- Correcta ejecución de los ejercicios planteados en el aula y entrega de los ejercicios mensuales.

Bloque 2: 7 Medios de transporte

Carga de trabajo en créditos ECTS:

a. Contextualización y justificación

Familiarización con los medios de transporte y situaciones cotidianas asociadas.

b. Objetivos de aprendizaje

- familiarizarse con los distintos verbos usados con los distintos medios de transporte.
- Ser capaz de expresar la finalidad de una acción así como poder expresar el tiempo que dedicamos a realizar una acción, o la frecuencia con la que la realizamos.

c. Contenidos

Contenidos comunicativos:

- Pedir y dar información sobre desplazamientos (transportes, duración del trayecto...).
- Expresar la duración de una acción (una clase, trabajo...).
- Expresar la finalidad de una acción.

Contenidos gramaticales y otros:

- Verbos que expresan formas de desplazamiento: “坐”, “开” y “骑”.
- Adverbio “只”: expresión de la exclusión.
- Oración con construcciones verbales en serie y su forma negativa.
- Forma de expresión de la duración de un acto.
- Forma de expresión de la frecuencia de un acto.
- Resumen de pronombres interrogativos.

d. Métodos docentes

Además del libro base anteriormente mencionado, se hará uso de los libros complementarios así como de elementos audiovisuales que contengan diálogos sencillos que incluyan el vocabulario y la temática trabajada en clase.

Así mismo se le pedirá al alumno que trabaje en la composición de breves textos y diálogos que deberá exponer ante el resto de la clase.

e. Plan de trabajo

Además de seguir incidiendo en la correcta pronunciación y entonación de las palabras, el alumno intentará interactuar en chino en el aula lo máximo posible dentro de los conocimientos ya adquiridos. Se realizarán dictados y ejercicios de control de contenidos.

f. Evaluación



La evaluación del alumnado en estos días será continua, objetiva, y personalizada, basada en la observación y registro del proceso de aprendizaje y participación de los alumnos.

Los aspectos que se valorarán en la evaluación continua, son los siguientes:

- Participación en las actividades en el aula, así como la entrega de las fichas terminológicas semanales
- Correcta ejecución de los ejercicios planteados en el aula y entrega de los ejercicios mensuales.

Bloque 3: Me gusta

Carga de trabajo en créditos ECTS:

a. Contextualización y justificación

En este bloque nos centraremos en aprender a expresar nuestra opinión, gustos y mostrar acuerdo y desacuerdo con respecto a otras opiniones.

b. Objetivos de aprendizaje

Aprenderemos a introducir nuevos elementos dentro de la estructura básica de la frase en chino.

c. Contenidos

Contenidos comunicativos:

Expresar gustos y preferencias sobre comidas, actividades de ocio, deportes...

Mostrar acuerdo y desacuerdo.

Proponer o sugerir una actividad.

Alimentos (carne, pescado, cereales, galletas, leche, yogur...).

Contenidos gramaticales y otros:

Verbo "xihuan" para expresar gusto y la diferencia con "gustar" en el uso.

Otra forma de interrogación afirmativo-negativa con verbos bisilábicos y verbos con complemento directo.

Adverbio superlativo "zui".

Hábitos de alimentación en China.

d. Métodos docentes

e. Plan de trabajo

f. Evaluación

La evaluación del alumnado en estos días será continua, objetiva, y personalizada, basada en la observación y registro del proceso de aprendizaje y participación de los alumnos.

Los aspectos que se valorarán en la evaluación continua, son los siguientes:

- Participación en las actividades en el aula, así como la entrega de las fichas terminológicas semanales
- Correcta ejecución de los ejercicios planteados en el aula y entrega de los ejercicios mensuales

Bloque 4: Adjetivos

Carga de trabajo en créditos ECTS:

a. Contextualización y justificación

Para poder expresar nuestra opinión y gustos es necesario afianzar los contenidos ya tratados y añadir nuevo vocabulario que nos permita expresar y describir nuestro entorno.

b. Objetivos de aprendizaje



En este bloque, nos centraremos en la creación de vocabulario, y su aplicación en distintas situaciones comunicativas, así como repasar los usos de la partícula 的 y conocer otros usos de la misma.

c. Contenidos

Contenidos comunicativos:

Describir de manera sencilla un lugar, un objeto...

Prendas de vestir.

Los colores.

Recursos para comprar prendas de vestir.

Contenidos gramaticales y otros:

Conjunción “和” y la diferencia en el uso con “y” del español.

Oración de predicado adjetival, la forma negativa e interrogativa.

La reduplicación de los verbos.

Construcción de oración de relativo con la partícula estructural “的”.

d. Métodos docentes

Además del libro base anteriormente mencionado, tanto presencial como virtualmente, se hará uso de los libros complementarios así como de elementos audiovisuales como series chinas que contengan diálogos sencillos que incluyan el vocabulario y la temática trabajada en clase.

Se seguirán realizando ejercicios de traducción inversa.

Así mismo se le pedirá al alumno que trabaje en la composición de breves textos y diálogos que deberá exponer ante el resto de la clase.

e. Plan de trabajo

Además de seguir incidiendo en la correcta pronunciación y entonación de las palabras, el alumno intentará interactuar en chino en el aula, lo máximo posible dentro de los conocimientos ya adquiridos. Se realizarán dictados y ejercicios de control de contenidos

f. Evaluación

La evaluación del alumnado en estos días será continua, objetiva, y personalizada, basada en la observación y registro del proceso de aprendizaje y participación de los alumnos.

Los aspectos que se valorarán en la evaluación continua, son los siguientes:

- Participación en las actividades en el aula, así como la entrega de las fichas terminológicas semanales
- Correcta ejecución de los ejercicios planteados en el aula y entrega de los ejercicios mensuales

Bloque 5: Estados de animo

Carga de trabajo en créditos ECTS:

a. Contextualización y justificación

En este último bloque además de aprender el vocabulario relacionado con los estados de ánimo, realizaremos actividades de repaso de todos los contenidos aprendidos hasta la fecha

b. Objetivos de aprendizaje



En este bloque, se pretende afianzar conocimientos, y solucionar eventuales dudas. Se realizarán actividades que agrupen los contenidos de todos los bloques, en las que se añadirán el vocabulario y contenidos de este bloque.

c. Contenidos

Contenidos comunicativos:

Expresión del estado de ánimo.

Recursos básicos para desenvolverse en restaurantes: solicitud de productos, servicios, precios y cuenta.

Contenidos gramaticales y otros:

Cómo expresar con la partícula “de” el grado o la circunstancia en que una acción se realiza y la forma negativa e interrogativa.

“因为 ... 所以 ...”: expresión de la causa y la consecuencia.

“先... 后 ...”: expresión de la secuencia de las acciones.

d. Métodos docentes

Además del libro base anteriormente mencionado, tanto en el modelo presencial como en el virtual, se hará uso de los libros complementarios así como de elementos audiovisuales como series chinas que contengan diálogos sencillos que incluyan el vocabulario y la temática trabajada en clase.

Así mismo se le pedirá al alumno que trabaje en la composición de breves textos y diálogos que deberá exponer ante el resto de la clase.

e. Plan de trabajo

Además de seguir incidiendo en la correcta pronunciación y entonación de las palabras, el alumno intentará interactuar en chino en el aula, lo máximo posible dentro de los conocimientos ya adquiridos. Se realizarán dictados y ejercicios de control de contenidos

f. Evaluación

La evaluación del alumnado en estos días será continua, objetiva, y personalizada, basada en la observación y registro del proceso de aprendizaje y participación de los alumnos.

Los aspectos que se valorarán en la evaluación continua, son los siguientes:

- Participación en las actividades en el aula, así como la entrega de las fichas terminológicas semanales
- Correcta ejecución de los ejercicios planteados en el aula y entrega de los ejercicios mensuales

g Material docente

COSTA VILA, E. & SUN JIANGENG (2004); *Hanyu 1, Chino Para Hispanohablantes*. Libro de texto y cuaderno de ejercicios. Ed. Herder

g.1 Bibliografía básica

JIANG, L. (2009); *Standard Course HSK 2*. Libro de texto. Ed. Beijing Language and Culture University Press.

LI DEJIN & CHENG MEIZHEN. (2003); *A Practical Chinese Grammar for Foreigners*. Sinolingua. 5th ed.



XU CHUANHUO (2005); *Conquer HSK Chinese Grammar*. Peking University Press

g.2 Bibliografía complementaria

LIU XUN & SCHMIDT, J. (2003); *New Practical Chinese Reader 1 – Textbook, Workbook y CD*

SHEN PING, H. & WANG CHEN-HUI (2009); *Learning 100 chinese radicals*. Textbook and Workbook. Ed. Peking University Press

BELLASSEN, J. & ZHANG PENGPENG (2010); *A Key to Chinese Speech and Writing*. Vol. I. Ed. Sinolingua Oxford English – Chinese Dictionary

A Dictionary of Chinese Usage: 8000 words. (2004) 2nd Edition. Peking University Press.

KONG DEJING & AI.(2005); *Access to the Mastery of HSK Vocabulary*. Basic level. Peking University Press

HELENA CASAS, SARA ROVIRA&ANNE-HELÉNÈ SUÁREZ.(2011) *Lengua china para traductores*. Vol. I. Col. Materials. UAB. 3^a Ed.

HELENA CASAS, SARA ROVIRA&ANNE-HELÉNÈ SUÁREZ.(2011) *Lengua china para traductores*. Vol. II. Col. Materials. UAB. 3^a Ed.

g.3 Otros recursos telemáticos (píldoras de conocimiento, blogs, videos, revistas digitales, cursos masivos (MOOC), ...)

www.chino-china.com

www.nciku.com

www.yellowbridges.com

Aplicaciones para móvil:

Trainchinese (android)

Hanpin (android)

h. Recursos necesarios

i. Temporalización

CARGA ECTS	PERIODO PREVISTO DE DESARROLLO
1	Semanas 1,2
1	3, 4, 5
1	6, 7, 8
1	9, 10, 11
2	12, 13, 14, 15

Añada tantas páginas como bloques temáticos considere realizar.

5. Métodos docentes y principios metodológicos

6. Tabla de dedicación del estudiante a la asignatura

ACTIVIDADES PRESENCIALES o PRESENCIALES A DISTANCIA ⁽¹⁾	HORAS	ACTIVIDADES NO PRESENCIALES	HORAS
Clases y seminarios	40	Trabajos individuales	4
		Trabajos en grupo	4
Total presencial	40	Total no presencial	8
TOTAL presencial + no presencial			48

(1) Actividad presencial a distancia es cuando un grupo sigue una videoconferencia de forma síncrona a la clase impartida por el profesor para otro grupo presente en el aula.

7. Sistema y características de la evaluación

Criterio: cuando al menos el 50% de los días lectivos del cuatrimestre transcurran en normalidad, se asumirán como criterios de evaluación los indicados en la guía docente. Se recomienda la evaluación continua ya que implica minimizar los cambios en la adenda.

INSTRUMENTO/PROCEDIMIENTO	PESO EN LA NOTA FINAL	OBSERVACIONES
Trabajos de clase presencial	20	Evaluación continua
Trabajos individuales	20	Evaluación continua, mediante la entrega de ejercicios y tareas individuales que se calificarán conforme a lo establecido en el R.D. 1125/2003 de 5 de septiembre
Trabajos grupales	20	Evaluación continua mediante la exposición y entrega de las tareas y ejercicios correspondientes que se calificarán conforme a lo establecido en el R.D. 1125/2003 de 5 de septiembre
Examen Final	40	Examen de contenidos que se calificará conforme a lo establecido en el R.D. 1125/2003 de 5 de septiembre

CRITERIOS DE CALIFICACIÓN

- **Convocatoria ordinaria:**
 - La calificación final será una media aritmética de todas las notas obtenidas en las tareas de clase, trabajos individuales y grupales, así como del examen final.
- **Convocatoria extraordinaria:**
 - Se deberá presentar un trabajo para poder presentarse al examen final. La calificación final será la media de las notas obtenidas.



8. Consideraciones finales





Adenda a la Guía Docente de la asignatura

La adenda debe reflejar las adaptaciones sobre cómo se desarrollaría la formación si tuviese que ser desarrollada en modalidad online por mandato de autoridades competentes. Se deben conservar los horarios de asignaturas y tutorías publicados en la web de la UVa, indicar el método de contacto y suministrar un tiempo razonable de respuesta a las peticiones de tutoría (2-4 días lectivos). Describir el modo en que se desarrollarán las actividades prácticas. En el caso de TFG/TFM, desarrollar detalladamente los sistemas de tutorías y tutela de los trabajos.

A4. Contenidos y/o bloques temáticos

Bloque 1: LA VIDA COTIDIANA

Carga de trabajo en créditos ECTS:

a. Contextualización y justificación

Introducción de las estructuras que nos permiten expresar de forma sencilla una sucesión de acciones. Introduciendo así el estilo narrativo en chino. En el caso de tener que llevar a cabo una modalidad no presencial, se realizarán las clases online siempre que esto sea posible, usando todas las herramientas a disposición para favorecer el aprendizaje. Esta modalidad podría combinarse con método de docencia inversa.

b. Objetivos de aprendizaje

A partir de este bloque y en adelante se pondrá el énfasis en la importancia del orden de la frase en chino, insistiendo en la correcta ubicación de cada uno de los elementos de la frase.

c. Contenidos

Contenidos comunicativos:

- Pedir y dar información sencilla sobre actividades de la vida cotidiana.
- Expresar acciones cotidianas en el presente.
- Preguntar a alguien si tiene tiempo libre.
- Expresar la anterioridad o posterioridad respecto a una acción.

Contenidos gramaticales y otros:

- Verbos usuales: “吃” (comer), “看” (mirar, leer), “听” (escuchar), “喝” (beber), “写” (escribir), “做” (hacer), etc.
- Realizar un acto a cierta hora en cierto lugar: orden de los elementos de una oración.
- Regla en las expresiones de la anterioridad y posterioridad.
- Expresión de la simultaneidad de acciones: “一边 ... 一边 ...”
- Construcciones preposicionales que expresan compañía: “跟”, “和” y “同”.
- Adverbios que expresan compañía: “一起” y “一块儿”.
- Preposición “对”: indica el destinatario de la acción.
- Expresión de la frecuencia de actos: “总是”, “每”, “常常”, “有时候”, “从来 ... 不/没”.

d. Métodos docentes

Además de seguir la lección 6 del libro Hanyu – Herder 1, se hará uso de materiales complementarios para trabajar y profundizar en los aspectos gramaticales y comunicativos expuestos. Así mismo, se llevarán a cabo



ejercicios de traducción inversa para afianzar estructuras. Esta fórmula de trabajo será igual tanto para las clases presenciales como para las virtuales

e. Plan de trabajo

f. Evaluación

La evaluación del alumnado en estos días será continua, objetiva, y personalizada, basada en la observación y registro del proceso de aprendizaje y participación de los alumnos.

Los aspectos que se valorarán en la evaluación continua, son los siguientes:

- Participación en las actividades en el aula, así como la entrega de las fichas terminológicas semanales
- Correcta ejecución de los ejercicios planteados en el aula y entrega de los ejercicios mensuales.

Bloque 2: 7 Medios de transporte

Carga de trabajo en créditos ECTS:

a. Contextualización y justificación

Familiarización con los medios de transporte y situaciones cotidianas asociadas.

b. Objetivos de aprendizaje

- familiarizarse con los distintos verbos usados con los distintos medios de transporte.
- Ser capaz de expresar la finalidad de una acción así como poder expresar el tiempo que dedicamos a realizar una acción, o la frecuencia con la que la realizamos.

c. Contenidos

Contenidos comunicativos:

- Pedir y dar información sobre desplazamientos (transportes, duración del trayecto...).
- Expresar la duración de una acción (una clase, trabajo...).
- Expresar la finalidad de una acción.

Contenidos gramaticales y otros:

- Verbos que expresan formas de desplazamiento: “坐”, “开” y “骑”.
- Adverbio “只”: expresión de la exclusión.
- Oración con construcciones verbales en serie y su forma negativa.
- Forma de expresión de la duración de un acto.
- Forma de expresión de la frecuencia de un acto.
- Resumen de pronombres interrogativos.

d. Métodos docentes

Además del libro base anteriormente mencionado, se hará uso de los libros complementarios así como de elementos audiovisuales que contengan diálogos sencillos que incluyan el vocabulario y la temática trabajada en clase.

Así mismo se le pedirá al alumno que trabaje en la composición de breves textos y diálogos que deberá exponer ante el resto de la clase. Esta fórmula de trabajo será igual tanto para las clases presenciales como para las virtuales. En los casos en los que la conexión a internet no garantice la realización de dichas



actividades de una forma que garantice la participación de todos los alumnos, las exposiciones orales se realizarán a través de videos que cada alumno hará llegar al profesor.

e. Plan de trabajo

Además de seguir incidiendo en la correcta pronunciación y entonación de las palabras, el alumno intentará interactuar en chino en el aula lo máximo posible dentro de los conocimientos ya adquiridos. Se realizarán dictados y ejercicios de control de contenidos. Para las clases virtuales se intentarán llevar a cabo todas estas actividades adecuándolas en cada momento según las necesidades.

f. Evaluación

La evaluación del alumnado en estos días será continua, objetiva, y personalizada, basada en la observación y registro del proceso de aprendizaje y participación de los alumnos.

Los aspectos que se valorarán en la evaluación continua, son los siguientes, tanto en el modelo presencial como en el virtual:

- Participación en las actividades en el aula, así como la entrega de las fichas terminológicas semanales
- Correcta ejecución de los ejercicios planteados en el aula y entrega de los ejercicios mensuales.

Bloque 3: Me gusta

Carga de trabajo en créditos ECTS:

a. Contextualización y justificación

En este bloque nos centraremos en aprender a expresar nuestra opinión, gustos y mostrar acuerdo y desacuerdo con respecto a otras opiniones.

b. Objetivos de aprendizaje

Aprenderemos a introducir nuevos elementos dentro de la estructura básica de la frase en chino.

c. Contenidos

Contenidos comunicativos:

- Expresar gustos y preferencias sobre comidas, actividades de ocio, deportes...
- Mostrar acuerdo y desacuerdo.
- Proponer o sugerir una actividad.
- Alimentos (carne, pescado, cereales, galletas, leche, yogur...).

Contenidos gramaticales y otros:

- Verbo "xihuan" para expresar gusto y la diferencia con "gustar" en el uso.
- Otra forma de interrogación afirmativo-negativa con verbos bisilábicos y verbos con complemento directo.
- Adverbio superlativo "zui".
- Hábitos de alimentación en China.

d. Métodos docentes

e. Plan de trabajo



f. Evaluación

La evaluación del alumnado en estos días será continua, objetiva, y personalizada, basada en la observación y registro del proceso de aprendizaje y participación de los alumnos.

Los aspectos que se valorarán en la evaluación continua, son los siguientes, tanto en el modelo presencial como en el virtual:

- Participación en las actividades en el aula, así como la entrega de las fichas terminológicas semanales
- Correcta ejecución de los ejercicios planteados en el aula y entrega de los ejercicios mensuales

Bloque 4: Adjetivos

Carga de trabajo en créditos ECTS:

a. Contextualización y justificación

Para poder expresar nuestra opinión y gustos es necesario afianzar los contenidos ya tratados y añadir nuevo vocabulario que nos permita expresar y describir nuestro entorno.

b. Objetivos de aprendizaje

En este bloque, nos centraremos en la creación de vocabulario, y su aplicación en distintas situaciones comunicativas, así como repasar los usos de la partícula 的 y conocer otros usos de la misma.

c. Contenidos

Contenidos comunicativos:

Describir de manera sencilla un lugar, un objeto...

Prendas de vestir.

Los colores.

Recursos para comprar prendas de vestir.

Contenidos gramaticales y otros:

Conjunción “和” y la diferencia en el uso con “y” del español.

Oración de predicado adjetival, la forma negativa e interrogativa.

La reduplicación de los verbos.

Construcción de oración de relativo con la partícula estructural “的”.

d. Métodos docentes

Además del libro base anteriormente mencionado, tanto presencial como virtualmente, se hará uso de los libros complementarios así como de elementos audiovisuales como series chinas que contengan diálogos sencillos que incluyan el vocabulario y la temática trabajada en clase.

Se seguirán realizando ejercicios de traducción inversa.

Así mismo se le pedirá al alumno que trabaje en la composición de breves textos y diálogos que deberá exponer ante el resto de la clase.

e. Plan de trabajo

Además de seguir incidiendo en la correcta pronunciación y entonación de las palabras, el alumno intentará interactuar en chino en el aula, tanto en el modelo presencial como en el virtual, lo máximo posible dentro de los conocimientos ya adquiridos. Se realizarán dictados y ejercicios de control de contenidos

f. Evaluación



La evaluación del alumnado en estos días será continua, objetiva, y personalizada, basada en la observación y registro del proceso de aprendizaje y participación de los alumnos.

Los aspectos que se valorarán en la evaluación continua, son los siguientes, tanto en el modelo presencial como en el virtual:

- Participación en las actividades en el aula, así como la entrega de las fichas terminológicas semanales
- Correcta ejecución de los ejercicios planteados en el aula y entrega de los ejercicios mensuales

Bloque 5: Estados de animo

Carga de trabajo en créditos ECTS:

a. Contextualización y justificación

En este último bloque además de aprender el vocabulario relacionado con los estados de ánimo, realizaremos actividades de repaso de todos los contenidos aprendidos hasta la fecha

b. Objetivos de aprendizaje

En este bloque, se pretende afianzar conocimientos, y solucionar eventuales dudas. Se realizarán actividades que agrupen los contenidos de todos los bloques, en las que se añadirán el vocabulario y contenidos de este bloque.

c. Contenidos

Contenidos comunicativos:

Expresión del estado de ánimo.

Recursos básicos para desenvolverse en restaurantes: solicitud de productos, servicios, precios y cuenta.

Contenidos gramaticales y otros:

Cómo expresar con la partícula “de” el grado o la circunstancia en que una acción se realiza y la forma negativa e interrogativa.

“因为 ... 所以 ...”: expresión de la causa y la consecuencia.

“先... 后 ...”: expresión de la secuencia de las acciones.

d. Métodos docentes

Además del libro base anteriormente mencionado, tanto en el modelo presencial como en el virtual, se hará uso de los libros complementarios así como de elementos audiovisuales como series chinas que contengan diálogos sencillos que incluyan el vocabulario y la temática trabajada en clase.

Así mismo se le pedirá al alumno que trabaje en la composición de breves textos y diálogos que deberá exponer ante el resto de la clase.

e. Plan de trabajo

Además de seguir incidiendo en la correcta pronunciación y entonación de las palabras, el alumno intentará interactuar en chino en el aula, tanto en el modelo presencial como en el virtual, lo máximo posible dentro de los conocimientos ya adquiridos. Se realizarán dictados y ejercicios de control de contenidos

f. Evaluación



La evaluación del alumnado en estos días será continua, objetiva, y personalizada, basada en la observación y registro del proceso de aprendizaje y participación de los alumnos.

Los aspectos que se valorarán en la evaluación continua, son los siguientes, tanto en el modelo presencial como en el virtual:

- Participación en las actividades en el aula, así como la entrega de las fichas terminológicas semanales
- Correcta ejecución de los ejercicios planteados en el aula y entrega de los ejercicios mensuales

g Material docente

COSTA VILA, E. & SUN JIAMENG (2004); *Hanyu 1, Chino Para Hispanohablantes*. Libro de texto y cuaderno de ejercicios. Ed. Herder

g.1 Bibliografía básica

JIANG, L. (2009); *Standard Course HSK 2*. Libro de texto. Ed. Beijing Language and Culture University Press.
LI DEJIN & CHENG MEIZHEN. (2003); *A Practical Chinese Grammar for Foreigners*. Sinolingua. 5th ed.
XU CHUANHUO (2005); *Conquer HSK Chinese Grammar*. Peking University Press

g.2 Bibliografía complementaria

LIU XUN & SCHMIDT, J. (2003); *New Practical Chinese Reader 1 – Textbook, Workbook y CD*
SHEN PING, H. & WANG CHEN-HUI (2009); *Learning 100 chinese radicals*. Textbook and Workbook. Ed. Peking University Press
BELLASSEN, J. & ZHANG PENG PENG (2010); *A Key to Chinese Speech and Writing*. Vol. I. Ed. Sinolingua
Oxford English – Chinese Dictionary
A Dictionary of Chinese Usage: 8000 words. (2004) 2nd Edition. Peking University Press.
KONG DEJING & AI.(2005); *Access to the Mastery of HSK Vocabulary*. Basic level. Peking University Press
HELENA CASAS, SARA ROVIRA&ANNE-HELÉNÈ SUÁREZ.(2011) *Lengua china para traductores*. Vol. I. Col. Materials. UAB. 3^a Ed.
HELENA CASAS, SARA ROVIRA&ANNE-HELÉNÈ SUÁREZ.(2011) *Lengua china para traductores*. Vol. II. Col. Materials. UAB. 3^a Ed.

g.3 Otros recursos telemáticos (píldoras de conocimiento, blogs, videos, revistas digitales, cursos masivos (MOOC), ...)

www.chino-china.com

www.nciku.com

www.yellowbridges.com

Aplicaciones para móvil:

Trainchinese (android)

Hanpin (android)

h. Recursos necesarios

i. Temporalización

CARGA ECTS	PERIODO PREVISTO DE DESARROLLO
------------	--------------------------------



1	Semanas 1,2
1	3, 4, 5
1	6, 7, 8
1	9, 10, 11
2	12, 13, 14, 15

Añada tantas páginas como bloques temáticos considere realizar.

5. Métodos docentes y principios metodológicos



**6. Tabla de dedicación del estudiante a la asignatura**

ACTIVIDADES PRESENCIALES o PRESENCIALES A DISTANCIA ⁽¹⁾	HORAS	ACTIVIDADES NO PRESENCIALES	HORAS
		Trabajos individuales	4
		Trabajos en grupo	4
		Clases y seminarios	40
Total presencial		Total no presencial	48
TOTAL presencial + no presencial			48

(2) Actividad presencial a distancia es cuando un grupo sigue una videoconferencia de forma síncrona a la clase impartida por el profesor para otro grupo presente en el aula.

7. Sistema y características de la evaluación

INSTRUMENTO/PROCEDIMIENTO	PESO EN LA NOTA FINAL	OBSERVACIONES
Trabajos de clase presencial	20	Evaluación continua
Trabajos individuales	20	Evaluación continua, mediante la entrega de ejercicios y tareas individuales que se calificarán conforme a lo establecido en el R.D. 1125/2003 de 5 de septiembre
Trabajos grupales	20	Evaluación continua mediante la exposición y entrega de las tareas y ejercicios correspondientes que se calificarán conforme a lo establecido en el R.D. 1125/2003 de 5 de septiembre
Examen Final	40	Examen de contenidos que se calificará conforme a lo establecido en el R.D. 1125/2003 de 5 de septiembre

CRITERIOS DE CALIFICACIÓN

- **Convocatoria ordinaria:**
 - La calificación final será una media aritmética de todas las notas obtenidas en las tareas de clase, trabajos individuales y grupales, así como del examen final.
- **Convocatoria extraordinaria:**
 - Se deberá presentar un trabajo para poder presentarse al examen final. La calificación final será la media de las notas obtenidas.